

Na temelju članka 15. točke 7. Zakona o Hrvatskoj agenciji za nadzor financijskih usluga („Narodne novine“ broj 140/05 i 12/12), Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga, na sjednici Upravnog vijeća, dana 05. srpnja 2013. godine donosi tehničku uputu kako slijedi:

TEHNIČKA UPUTA ZA IZRADU I DOSTAVU IZVJEŠĆA O TRANSAKCIJAMA INVESTICIJSKIH DRUŠTAVA U ELEKTRONIČKOM OBLIKU

1. Uvod

Članak 113. Zakona o tržištu kapitala („Narodne novine“ broj 88/08, 146/08, 74/09 i 54/13) propisuje obvezu dostave izvješća o izvršenim transakcijama s financijskim instrumentom uvrštenim na uređeno tržište Hrvatskoj agenciji za nadzor financijskih usluga (u daljnjem tekstu: Agencija), obveznike dostave istog izvješća, kao i podatke koje izvješće mora sadržavati.

Uputa sadrži opise načina izrade i dostave izvješća Agenciji, te registracije korisnika u sustav za dostavu elektroničkih izvješća.

2. Način izrade izvješća u formatu XML

Aktualna verzija XML sheme nalazi se na internetskoj adresi:

http://www.hanfa.hr/xml_sheme/TID.xsd

Obveznici podnošenja izvješća dužni su odrediti tehnički način na koji će podatke iz izvješća pretvoriti u XML format te su odgovorni za izradu istog u skladu s primljenom XML shemom.

3. Registracija korisnika

3.1 Preduvjeti za rad

- osobno računalo s pristupom na Internet
- smart kartica s digitalnim certifikatom
- instalirana hardverska i softverska podrška za uporabu digitalnog certifikata.

3.2 Digitalni certifikat za autentikaciju osoba ovlaštenih za predaju izvješća

Izvješće će obveznici dostavljati u propisanom elektroničkom formatu izravno na računalni sustav Agencije. Pristup računalnom sustavu Agencije imat će samo osobe koje za to ovlaste obveznici podnošenja predmetnih podataka.

Ovlaštene osobe prijavljivat će se na računalni sustav Agencije korištenjem digitalnih certifikata preko odgovarajućeg sučelja na internetskim stranicama Agencije.

Digitalni certifikat pomoću kojeg se jednoznačno određuje identitet ovlaštene osobe nalazi se na čipu ugrađenom na tzv. *smart* kartici. Korisnik će se prilikom pristupa računalnom sustavu Agencije identificirati umetanjem kartice u pripadajući čitač i upisivanjem PIN-a.

Računalni sustav Agencije se identificira korisniku putem pripadajućeg digitalnog certifikata, a veza između korisnika i računalnog sustava Agencije je sigurna i sprječava pristup neovlaštenih osoba podacima koji se šalju tom vezom.

Digitalni certifikati za autentikaciju mogu se nabaviti u svim podružnicama Financijske agencije (FINE). Za pristup servisu Agencije potrebno je od FINE zatražiti poslovni certifikat sljedećih karakteristika:

Ovjerovitelj: RDC

Razina sigurnosti: srednja

Profil: web

Uporaba ključa: autentikacija i enkripcija

Certifikat se isporučuje na *smart* kartici uz pripadajući CD s instalacijskim programima i po želji korisnika, čitačem s priključkom na USB.

Osobe koje već posjeduju digitalni certifikat FINE mogu istog koristiti za pristup servisima Agencije.

Detaljne informacije glede potrebne dokumentacije za dobivanje digitalnog certifikata mogu se dobiti pozivom na broj Centra za odnose s korisnicima FINE: 08 0000 80.

Po preuzimanju *smart* kartice s digitalnim certifikatom, ovlaštena osoba dužna je korištenjem odgovarajućeg sučelja na internetskoj stranici Agencije registrirati svoj digitalni certifikat.

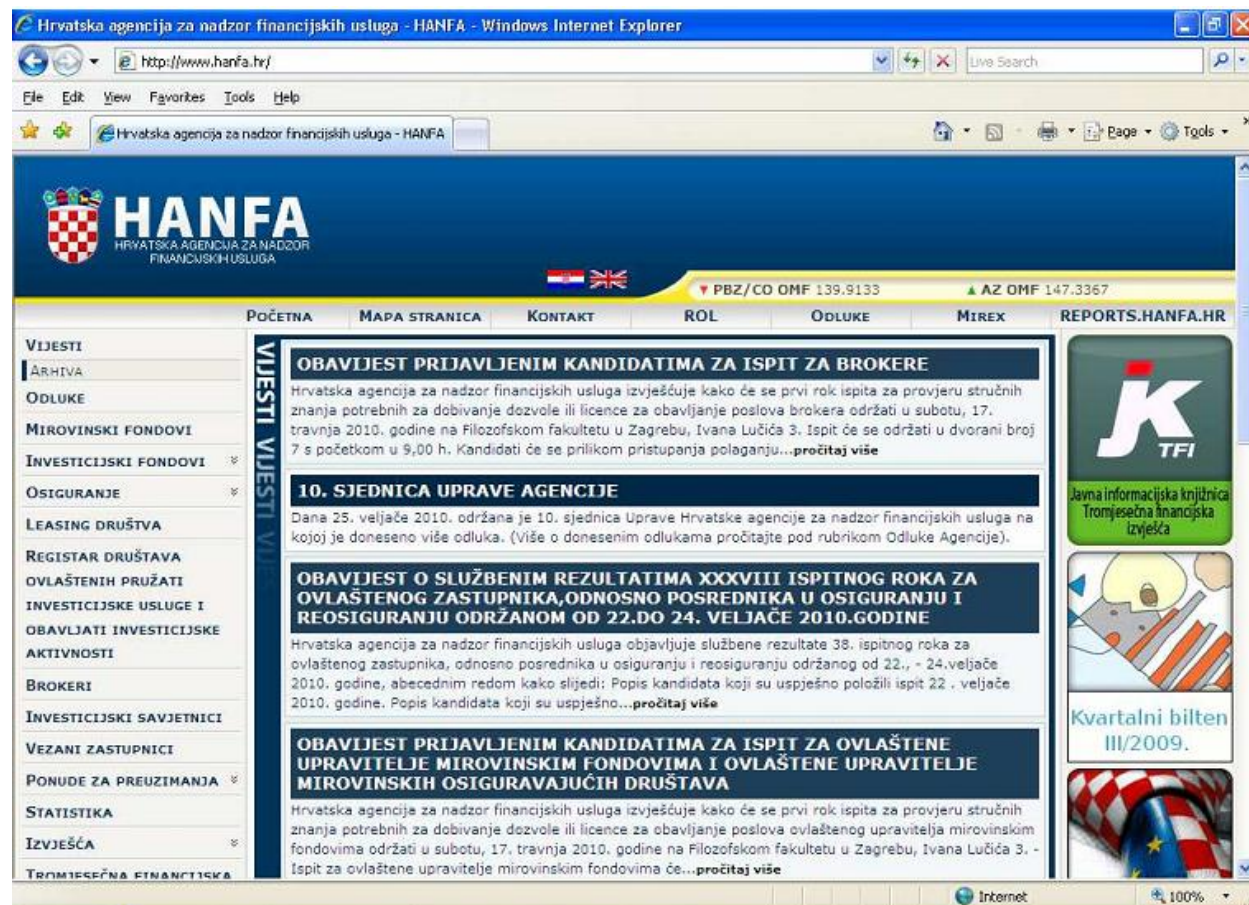
Osoba čiji je certifikat već registriran u Agenciji ne mora isti ponovo registrirati.

Za pristup servisu predaje izvješća ovlaštene osobe dužne su poštom u Agenciju dostaviti ispunjenu pristupnicu čiji se obrazac može preuzeti s internetske stranice Agencije.

Po zaprimanju pravilno popunjene pristupnice djelatnici Agencije će osobu ovlaštenu od obveznika podnošenja predmetnih podataka uvesti u evidenciju korisnika te joj dodijeliti potrebne ovlasti za pristup računalnom sustavu Agencije.

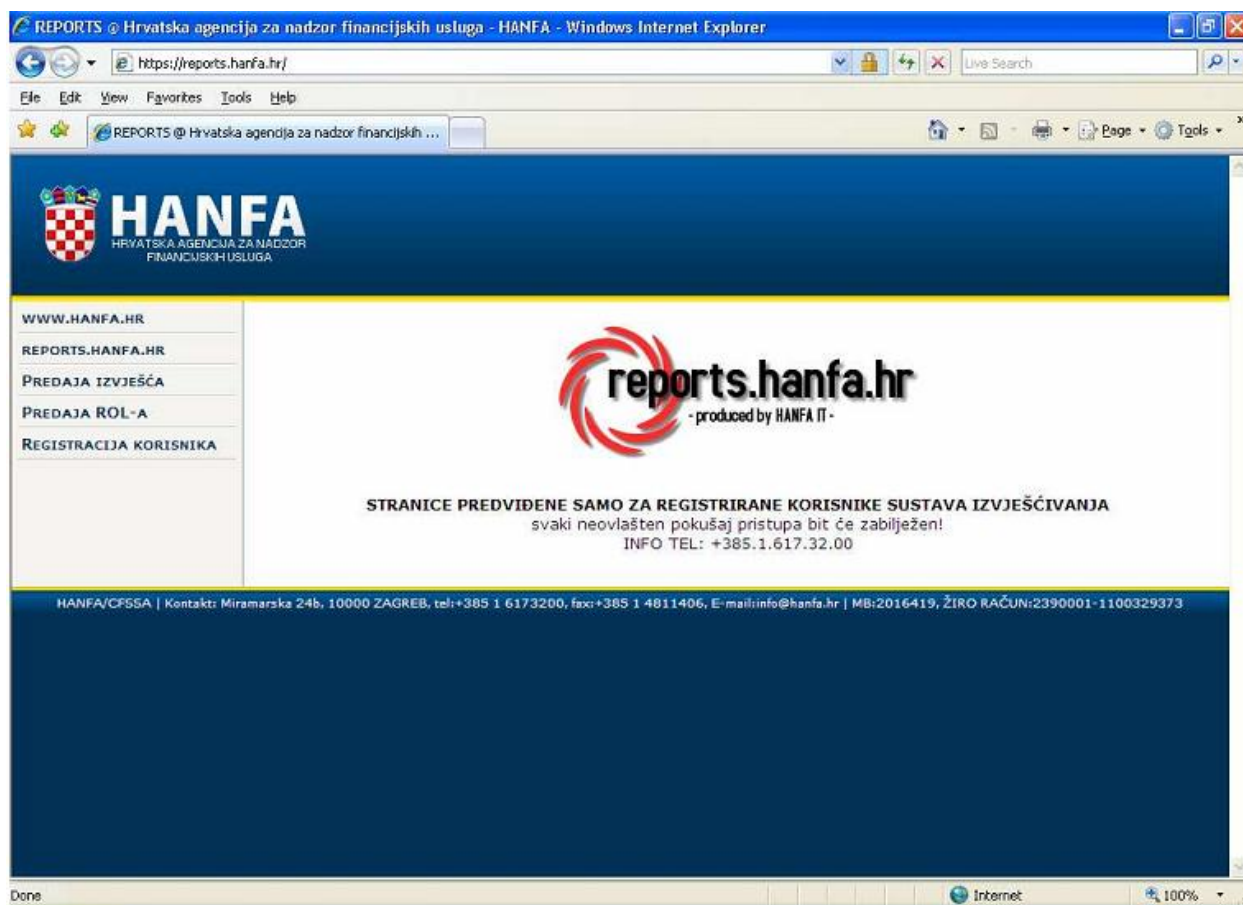
3.3 Prijava na sučelje za registraciju korisnika

Pokrenite vaš preglednik Interneta i otvorite internetsku stranicu Hrvatske agencije za nadzor financijskih usluga: <http://www.hanfa.hr>

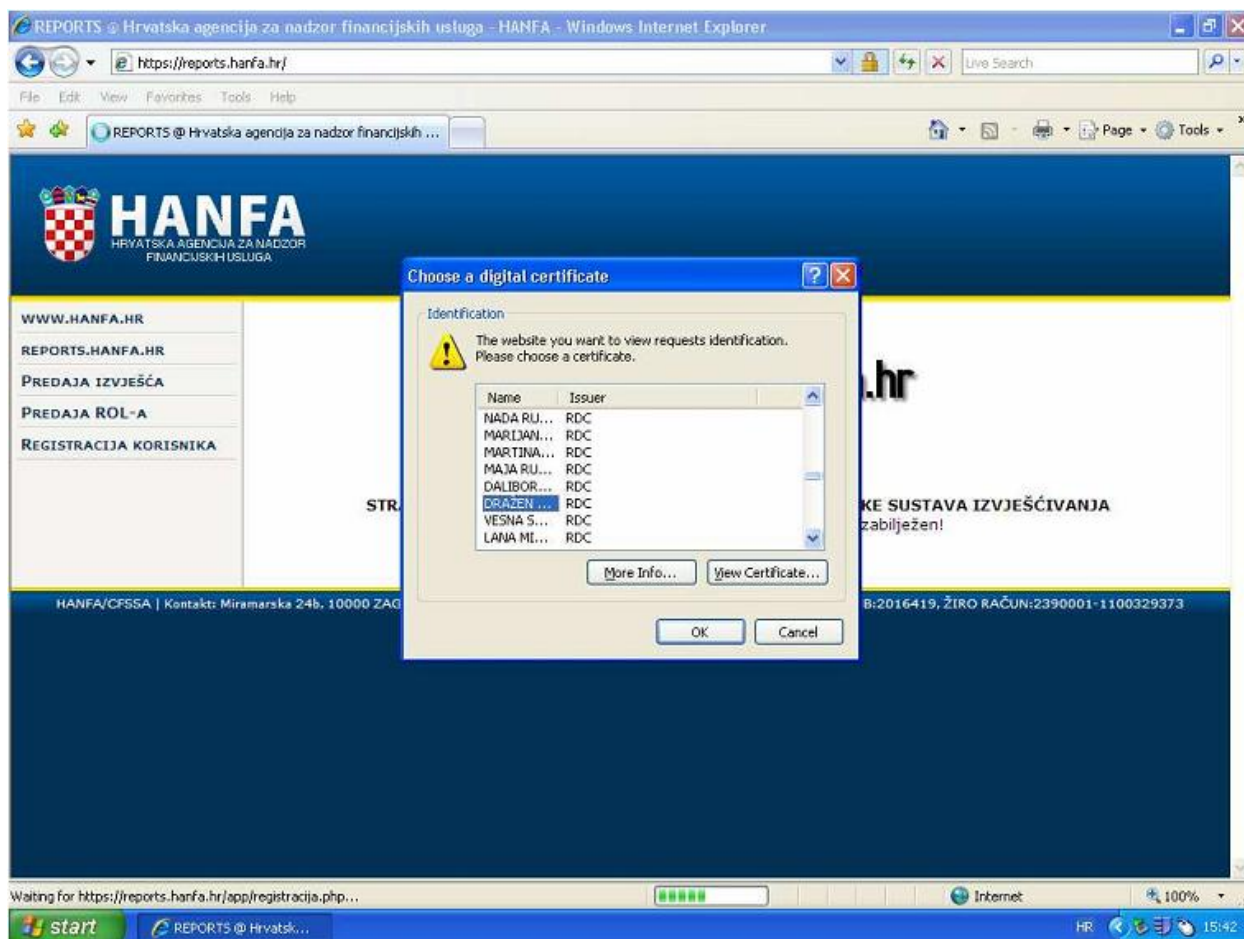


U horizontalnom izborniku na vrhu stranice kliknite na „REPORTS.HANFA.HR“

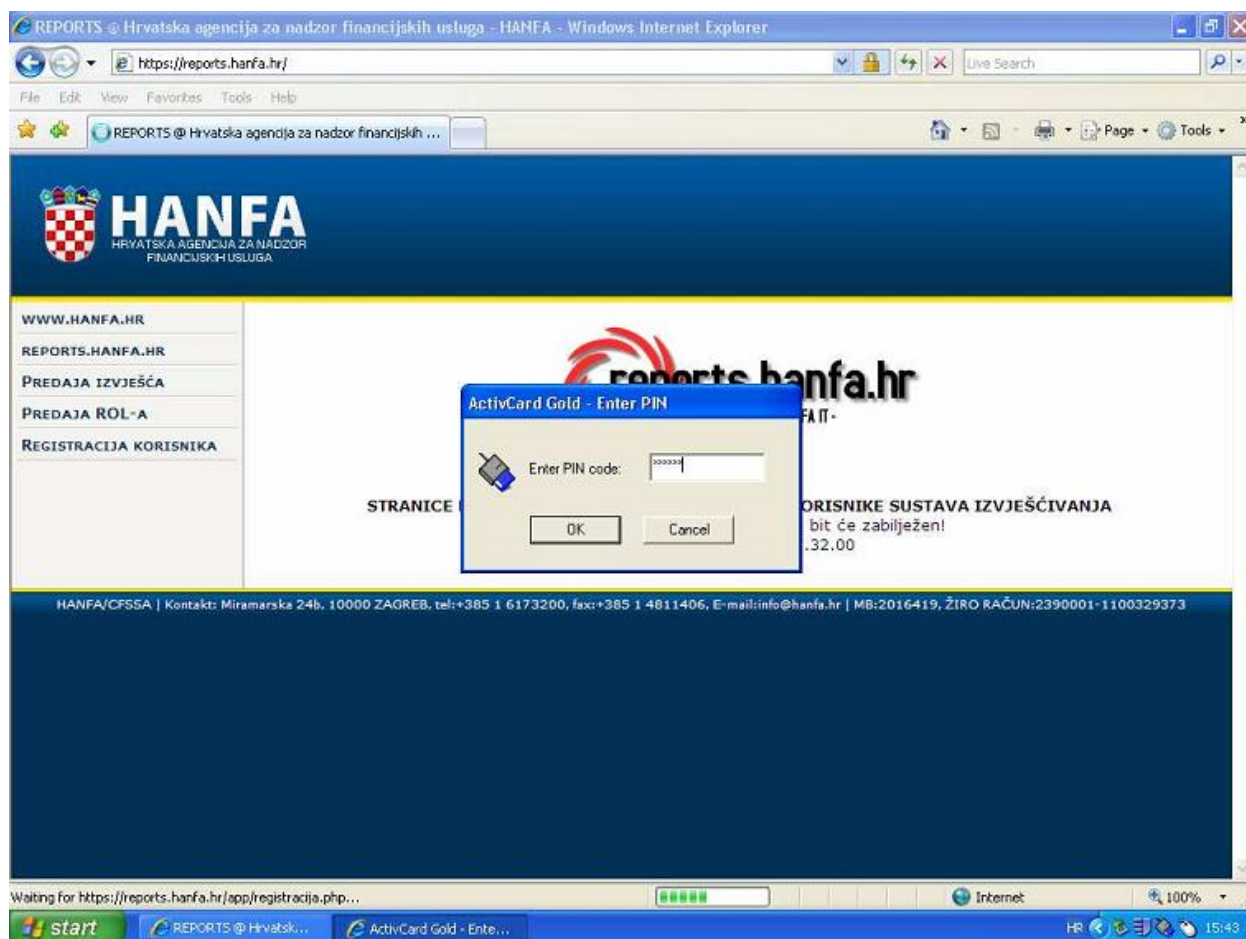
Umetnite svoju karticu s digitalnim certifikatom u čitač i kliknite na „Registracija korisnika“.



Odaberite svoj certifikat iz popisa i kliknite na „OK“



Upišite pripadajući PIN i kliknite na „OK“.



Ispunite obrazac i kliknite na „Registriraj se“.

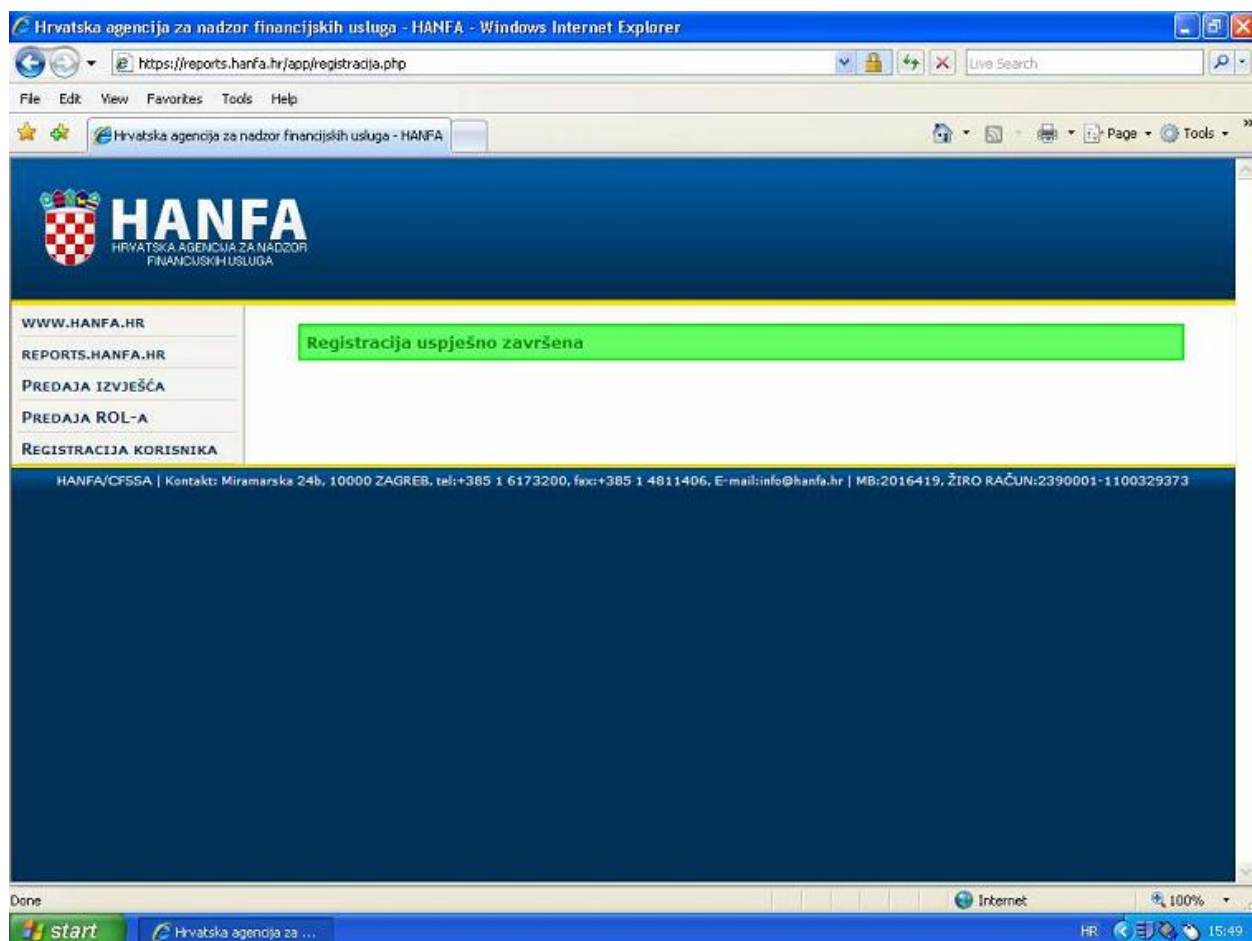
HANFA
HRVATSKA AGENCIJA ZA NADZOR
FINANCIJSKIH USLUGA

WWW.HANFA.HR
REPORTS.HANFA.HR
PREDAJA IZVJEŠĆA
PREDAJA ROL-A
REGISTRACIJA KORISNIKA

Ime:
Prezime:
Nadalje navedite kontakt podatke u uredu
Email:
Email (ponovo):
Adresa:
Grad:
Telefon:
Fax:

HANFA/CFSSA | Kontakt: Miramarska 24b, 10000 ZAGREB, tel:+385 1 6173200, fax:+385 1 4811406, E-mail:info@hanfa.hr | MB:2016419, ŽIRO RAČUN:2390001-1100329373

Po uspješno obavljenoj registraciji dobit ćete sljedeću obavijest:



4. Dostava izvještaja u Agenciju

4.1 Preduvjeti za rad

- obavljen postupak prijave digitalnog certifikata u Agenciji opisan pod 3.3.
- dostavljena pristupnica za servis elektroničke dostave izvješća

4.2 Prijava na sučelje za dostavu podataka

Pokrenite vaš preglednik Interneta i otvorite internetsku stranicu Hrvatske agencije za nadzor financijskih usluga: <http://www.hanfa.hr>

Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga - HANFA

POČETNA **MAPA STRANICA** **KONTAKT** **ROL** **ODLUKE** **MIREX** **REPORTS.HANFA.HR**

VIJESTI
ARHIVA
ODLUKE
MIROVINSKI FONDOVI
INVESTICIJSKI FONDOVI
OSIGURANJE
LEASING DRUŠTVA
REGISTAR DRUŠTAVA
OVLAŠTENIH PRUŽATI
INVESTICIJSKE USLUGE I
OBAVLJATI INVESTICIJSKE
AKTIVNOSTI
BROKERI
INVESTICIJSKI SAVJETNICI
VEZANI ZASTUPNICI
PONUDE ZA PREUZIMANJA
STATISTIKA
IZVJEŠĆA
TROMJESEČNA FINANCIJSKA

VIJESTI

OBAVIJEST PRIJAVLJENIM KANDIDATIMA ZA ISPIT ZA BROKERE
Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga izvješćuje kako će se prvi rok ispita za provjeru stručnih znanja potrebnih za dobivanje dozvole ili licence za obavljanje poslova brokera održati u subotu, 17. travnja 2010. godine na Filozofskom fakultetu u Zagrebu, Ivana Lučića 3. Ispit će se održati u dvorani broj 7 s početkom u 9,00 h. Kandidati će se prilikom pristupanja polaganju...[pročitaj više](#)

10. SJEDNICA UPRAVE AGENCIJE
Dana 25. veljače 2010. održana je 10. sjednica Uprave Hrvatske agencije za nadzor financijskih usluga na kojoj je doneseno više odluka. (Više o donesenim odlukama pročitajte pod rubrikom Odluke Agencije).

OBAVIJEST O SLUŽBENIM REZULTATIMA XXXVIII ISPITNOG ROKA ZA OVLAŠTENOG ZASTUPNIKA, ODNOSNO POSREDNIKA U OSIGURANJU I REOSIGURANJU ODRŽANOM OD 22. DO 24. VELJAČE 2010. GODINE
Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga objavljuje službene rezultate 38. ispitnog roka za ovlaštenog zastupnika, odnosno posrednika u osiguranju i reosiguranju održanog od 22. - 24. veljače 2010. godine, abecednim redom kako slijedi: Popis kandidata koji su uspješno položili ispit 22. veljače 2010. godine, Popis kandidata koji su uspješno...[pročitaj više](#)

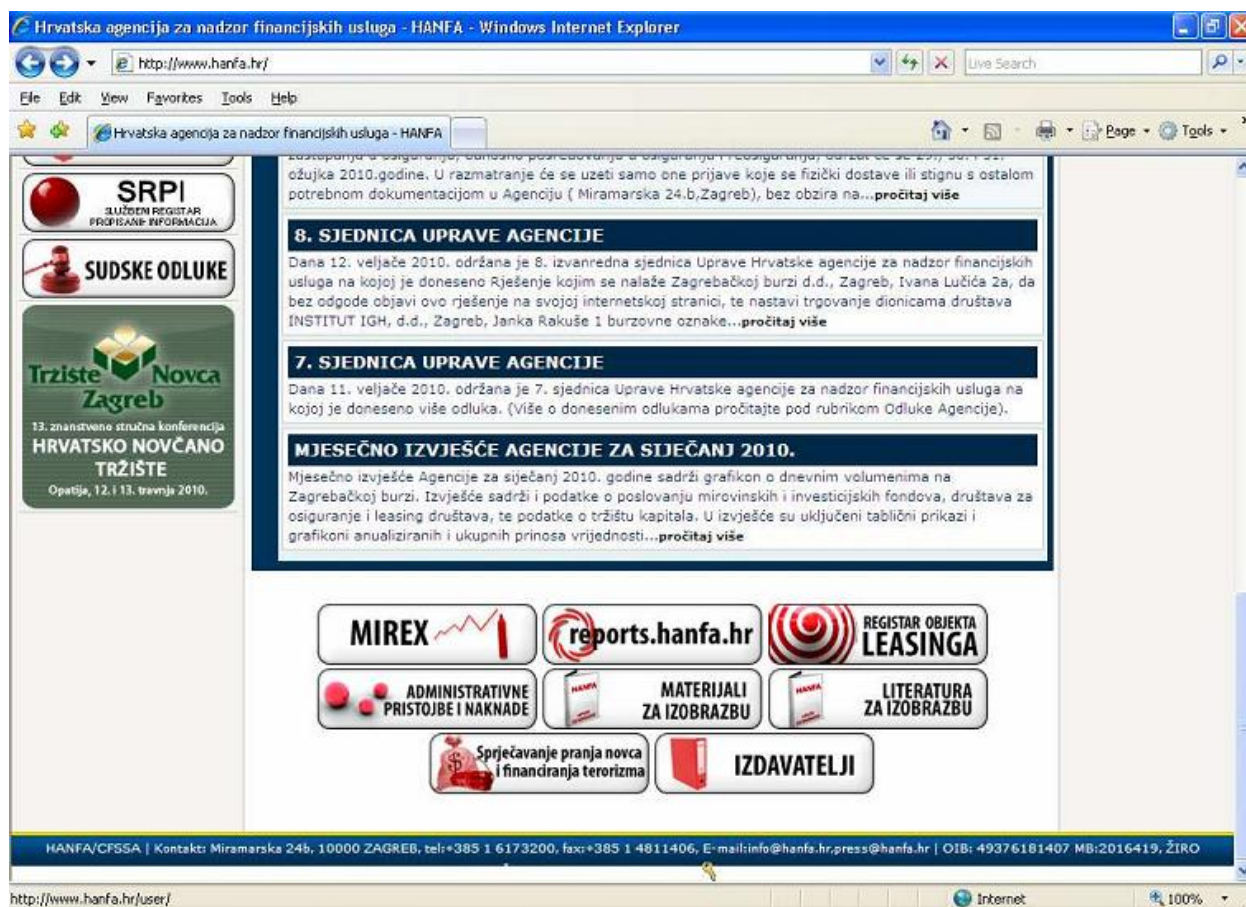
OBAVIJEST PRIJAVLJENIM KANDIDATIMA ZA ISPIT ZA OVLAŠTENE UPRAVITELJE MIROVINSKIM FONDOVIMA I OVLAŠTENE UPRAVITELJE MIROVINSKIH OSIGURAVAJUĆIH DRUŠTAVA
Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga izvješćuje kako će se prvi rok ispita za provjeru stručnih znanja potrebnih za dobivanje dozvole ili licence za obavljanje poslova ovlaštenog upravitelja mirovinskim fondovima održati u subotu, 17. travnja 2010. godine na Filozofskom fakultetu u Zagrebu, Ivana Lučića 3. - Ispit za ovlaštene upravitelje mirovinskim fondovima će...[pročitaj više](#)

K TFI
Javna informacijska knjižnica
Tromjesečna financijska
izvješća

**Kvartalni bilten
III/2009.**

Internet 100%

Spustite se na dno stranice i kliknite na gumb „reports.hanfa.hr“.



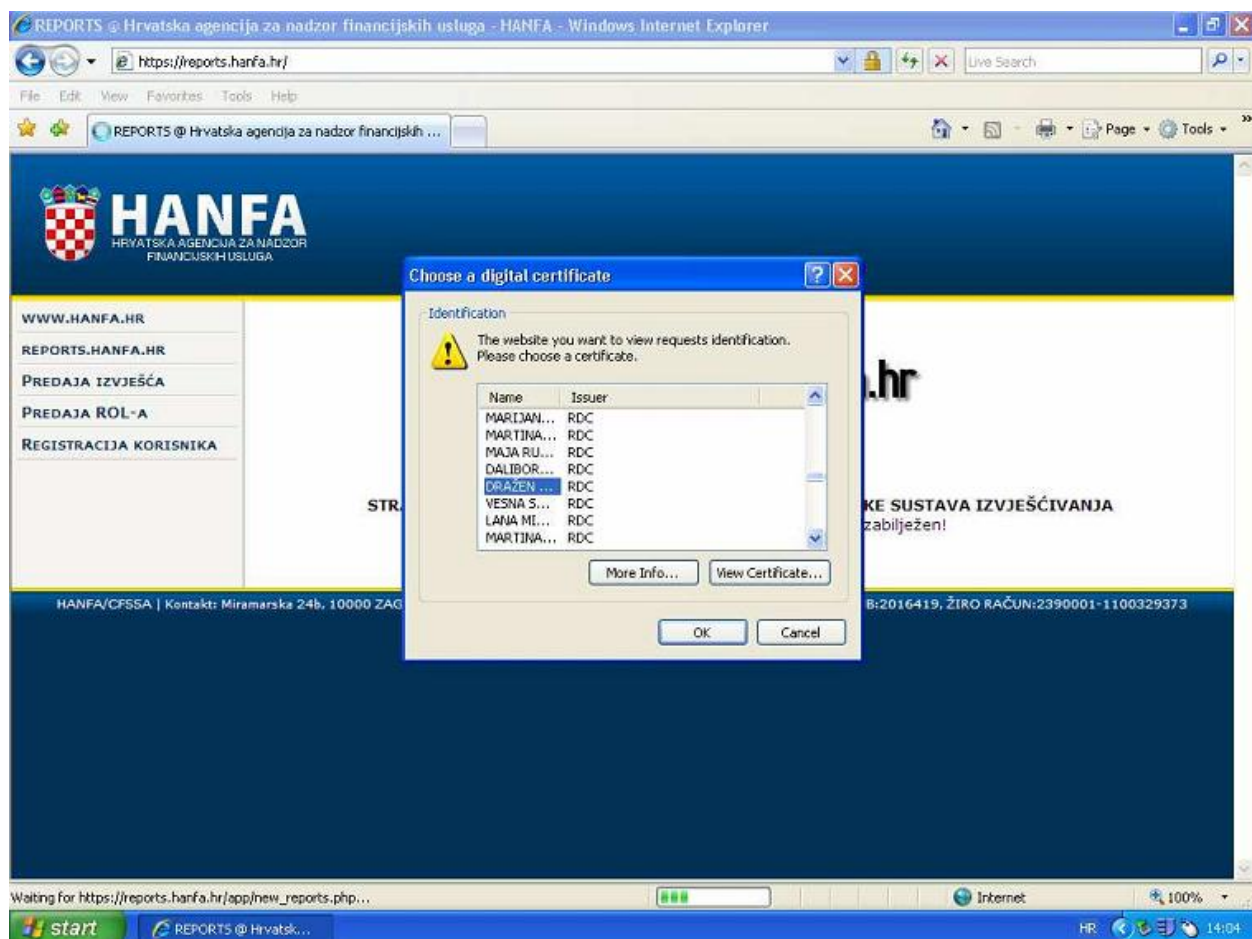
4.3 Unos datoteka u računalni sustav Agencije

Nalazite se na ulazu u sučelje za elektroničku dostavu podataka u Agenciju.

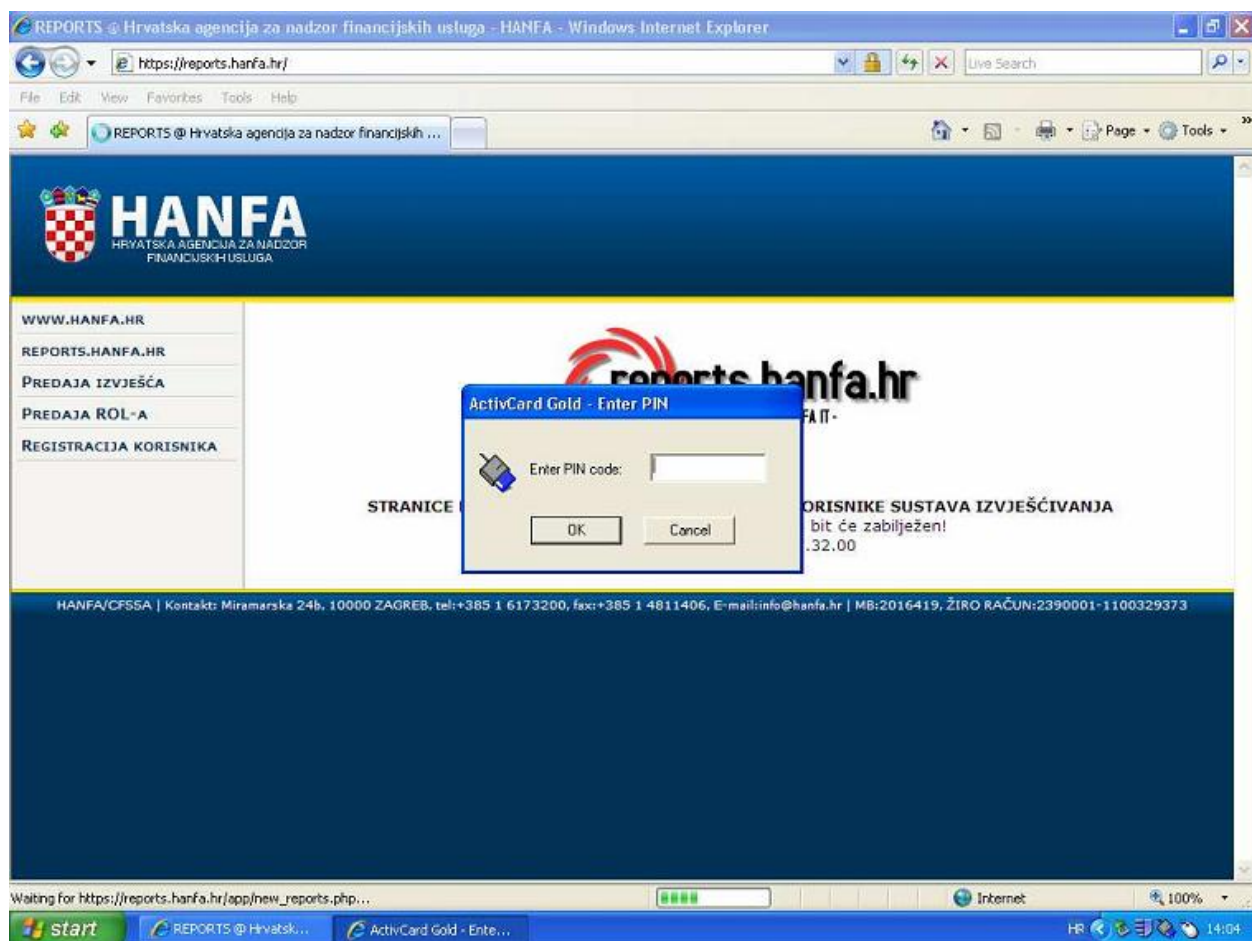


Stavite svoju smart karticu u čitač i kliknite na „Predaja izvješća“.

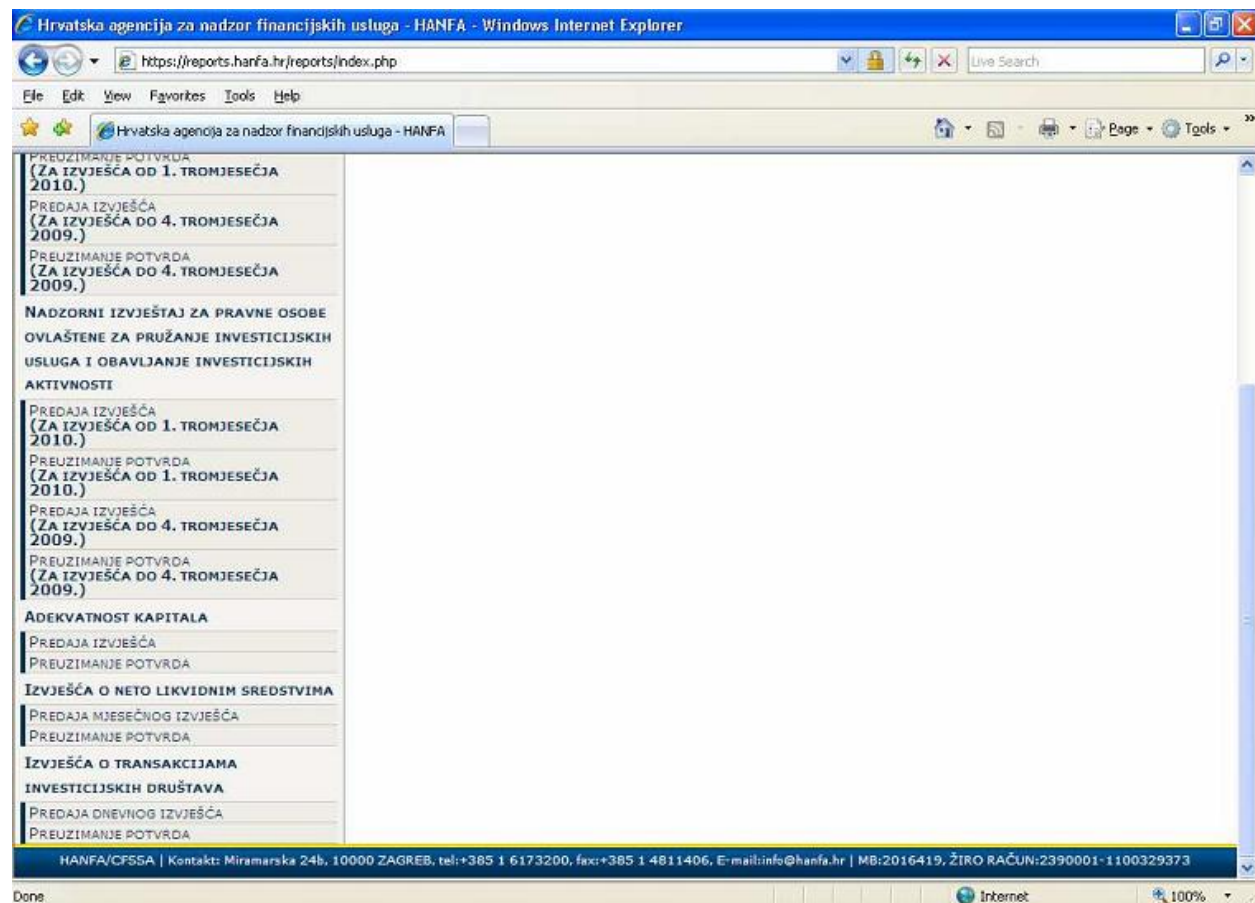
Odaberite svoj certifikat s popisa ponuđenih i kliknite na „OK“.



Upišite PIN svoje kartice za autentikaciju pristupa u sustav elektroničke dostave podataka Agenciji.



U izborniku s lijeve strane u dijelu „Izvjешća o transakcijama investicijskih društava“ kliknite na „Predaja dnevnog izvješća“.



U odgovarajućem polju odaberite društvo za kojeg ste ovlašteni predavati izvješća.

Klikom na gornji gumb „Browse...” otvorit će vam se prozor u kojem ćete odabrati datoteku u formatu .XML koju ćete dostaviti u sustav.

Klikom na gumb „Pošalji” datoteka se dostavlja u sustav elektroničke dostave podataka HANFA-e.

Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga - HANFA - Windows Internet Explorer

https://reports.hanfa.hr/reports/index.php?akcija=bid_predaja

PRINT POČETNA REPORTS.HANFA.HR WWW.HANFA.HR

POČETNA

**TROMJESEČNO FINANCIJSKO IZVJEŠĆE
INVESTICIJSKIH DRUŠTAVA**

PREDAJA IZVJEŠĆA
(ZA IZVJEŠĆA OD 1. TROMJESEČJA
2010.)

PREUZIMANJE POTVRDA
(ZA IZVJEŠĆA OD 1. TROMJESEČJA
2010.)

PREDAJA IZVJEŠĆA
(ZA IZVJEŠĆA DO 4. TROMJESEČJA
2009.)

PREUZIMANJE POTVRDA
(ZA IZVJEŠĆA DO 4. TROMJESEČJA
2009.)

**NADZORNI IZVJEŠTAJ ZA PRAVNE OSOBE
OVLAŠTENE ZA PRUŽANJE INVESTICIJSKIH
USLUGA I OBAVLJANJE INVESTICIJSKIH
AKTIVNOSTI**

PREDAJA IZVJEŠĆA
(ZA IZVJEŠĆA OD 1. TROMJESEČJA
2010.)

PREUZIMANJE POTVRDA
(ZA IZVJEŠĆA OD 1. TROMJESEČJA
2010.)

PREDAJA IZVJEŠĆA
(ZA IZVJEŠĆA DO 4. TROMJESEČJA
2009.)

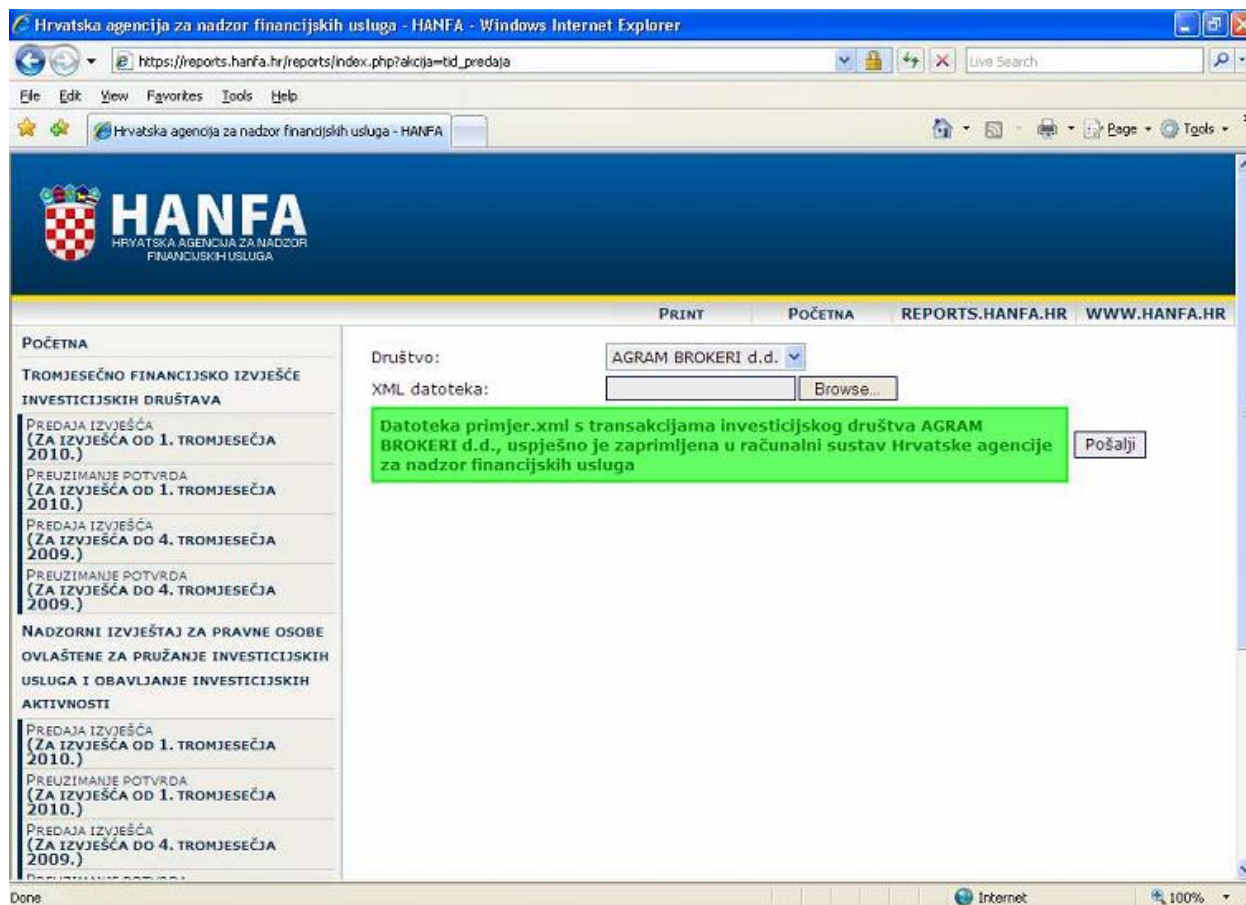
Društvo: AGRAM BROKERI d.d.

XML datoteka: Z:\Informatika\REPORT Browse...

Pošalji

Internet 100%

U slučaju uspješnog zaprimanja dobit ćete odgovarajuću obavijest.



Potvrdu o uspješnom dostavljanju dobit ćete klikom na „Preuzimanje potvrda“.

The screenshot shows a web browser window titled "Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga - HANFA - Windows Internet Explorer". The address bar shows the URL "https://reports.hanfa.hr/reports/index.php?akcija=tid_potvrda". The page features the HANFA logo and a navigation menu with links: "PRINT", "POČETNA", "REPORTS.HANFA.HR", and "WWW.HANFA.HR".

On the left side, there is a sidebar menu under the heading "POČETNA". It includes sections for "TROMJESEČNO FINANCIJSKO IZVJEŠĆE INVESTICIJSKIH DRUŠTAVA" and "NADZORNI IZVJEŠTAJ ZA PRAVNE OSOBE OVLAŠTENE ZA PRUŽANJE INVESTICIJSKIH USLUGA I OBAVLJANJE INVESTICIJSKIH AKTIVNOSTI". Each section contains links for "PREDAJA IZVJEŠĆA" and "PREUZIMANJE POTVRDA" for the 1st and 4th quarters of 2010 and 2009.

The main content area displays a table with the following data:

#	Datum slanja	Naziv	Status	Datum obrade	XML datoteka
1	30.03.2010. 13:48:17	AGRAM BROKERI d.d.	Zaprimljeno		primjer.xml

The browser's status bar at the bottom shows "Done" and "Internet" with a 100% zoom level.

Najmanje petnaest minuta nakon uspješne predaje možete preuzeti potvrdu da je izvješće obrađeno.

Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga - HANFA - Windows Internet Explorer

https://reports.hanfa.hr/reports/index.php?akcija=td_potvrda

File Edit View Favorites Tools Help

Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga - HANFA

PRINT POČETNA REPORTS.HANFA.HR WWW.HANFA.HR

POČETNA

TROMJESEČNO FINANCIJSKO IZVJEŠĆE
INVESTICIJSKIH DRUŠTAVA

PREDAJA IZVJEŠĆA
(ZA IZVJEŠĆA OD 1. TROMJESEČJA
2010.)

PREUZIMANJE POTVRDA
(ZA IZVJEŠĆA OD 1. TROMJESEČJA
2010.)

PREDAJA IZVJEŠĆA
(ZA IZVJEŠĆA DO 4. TROMJESEČJA
2009.)

PREUZIMANJE POTVRDA
(ZA IZVJEŠĆA DO 4. TROMJESEČJA
2009.)

NADZORNI IZVJEŠTAJ ZA PRAVNE OSOBE
OVLAŠTENE ZA PRUŽANJE INVESTICIJSKIH
USLUGA I OBAVLJANJE INVESTICIJSKIH
AKTIVNOSTI

PREDAJA IZVJEŠĆA
(ZA IZVJEŠĆA OD 1. TROMJESEČJA
2010.)

PREUZIMANJE POTVRDA
(ZA IZVJEŠĆA OD 1. TROMJESEČJA
2010.)

PREDAJA IZVJEŠĆA
(ZA IZVJEŠĆA DO 4. TROMJESEČJA
2009.)

PREUZIMANJE POTVRDA
(ZA IZVJEŠĆA DO 4. TROMJESEČJA
2009.)

ADEKVATNOST KAPITALA

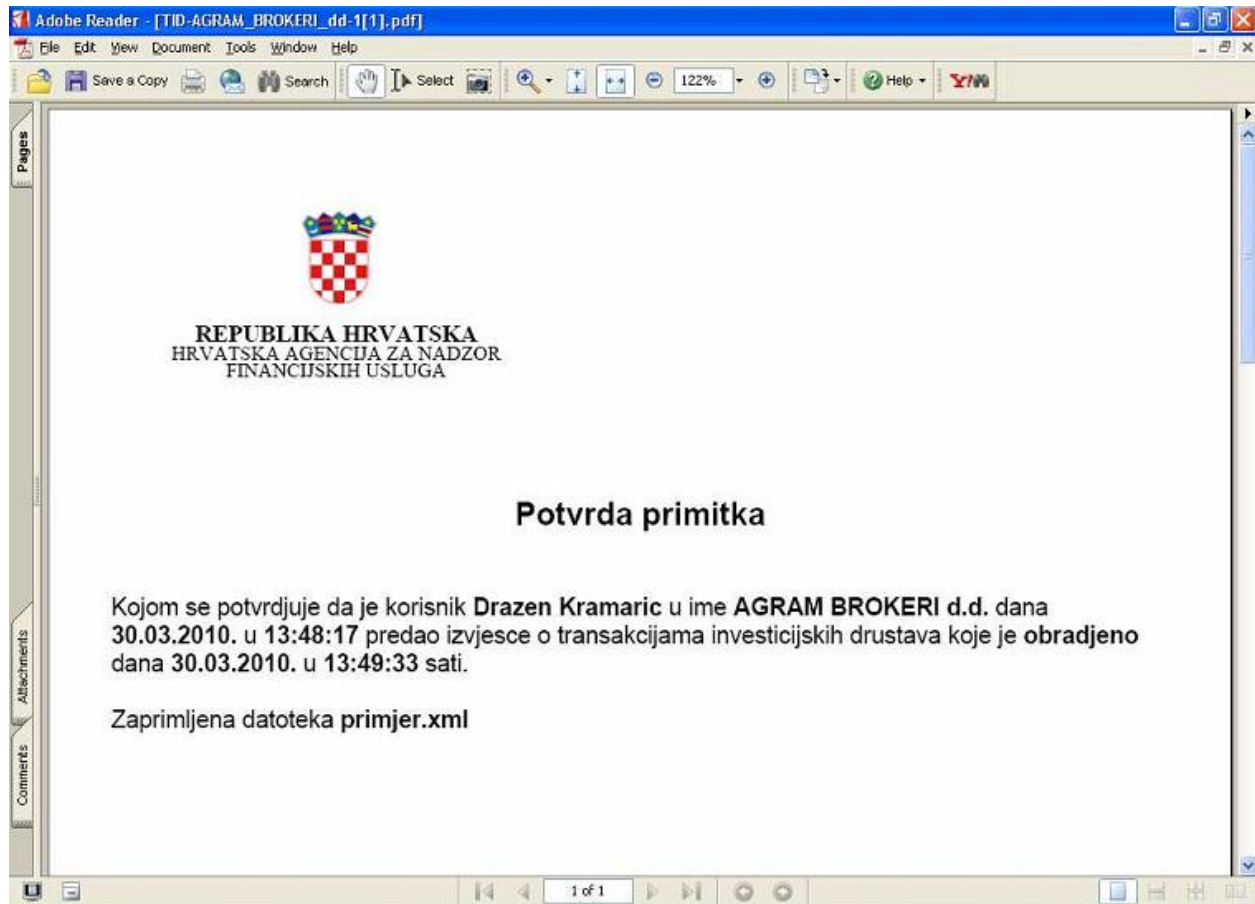
PREDAJA IZVJEŠĆA

PREUZIMANJE POTVRDA

#	Datum slanja	Naziv	Status	Datum obrade	XML datoteka
1	30.03.2010. 13:48:17	AGRAM BROKERI d.d.	Obrađeno	30.03.2010. 13:49:33	primjer.xml

Done Internet 100%

Potvrda je izrađena u pdf formatu i izgleda ovako (primjer):



4. Završne odredbe

Ovom tehničkom uputom prestaje važiti Tehnička uputa za izradu i dostavu izvješća o transakcijama investicijskih društava u elektroničkom obliku od 11. ožujka 2010. godine.

Ova Tehnička uputa stupa na snagu danom donošenja.

KLASA: 011-02/09-04/11

URBROJ: 326-330-13-4

Zagreb, 05. srpnja 2013.

Zamjenica predsjednika Upravnog vijeća
Branka Bjedov Kostelac